

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

2014-15

Ministère des Finances
Septembre, 2015



Page laissée intentionnellement en blanc.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	1
Sommaire des subventions et des contributions	1
Tableaux détaillés des subventions et des contributions	3
Services communautaires et gouvernementaux	3
Culture et Patrimoine.....	4
Développement économique et Transports	6
Éducation	7
Exécutif et Affaires intergouvernementales	8
Environnement	8
Services à la famille.....	9
Finances	9
Santé... ..	10
Justice	10
Collège de l'Arctique du Nunavut.....	10
Société d'habitation du Nunavut	10
Sommaire des sociétés territoriales.....	11
Sommaire des administrations municipales.....	11

Page laissée intentionnellement en blanc.

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS 2014-2015

Introduction

Le gouvernement du Nunavut (GN) gère les paiements de transfert votés aux organismes publics, aux administrations locales, aux organisations et aux particuliers en tant que *subventions* et *contributions*.

- La *subvention* est un paiement de transfert inconditionnel accordé à un organisme public, à une administration locale, à une organisation ou à un particulier qui n'a à remplir d'autre condition que celle de répondre aux critères d'admissibilité à la subvention.
- La *contribution* est un paiement de transfert conditionnel accordé à un organisme public, à une administration locale, à une organisation ou à un particulier qui doit rendre compte au gouvernement de l'utilisation des fonds et de l'atteinte des objectifs visés par le financement.

Aux yeux du public, les subventions et les contributions représentent un appui financier substantiel pour les particuliers et les organisations qui œuvrent pour le développement social, culturel et économique du Nunavut. Les différents ministères du GN accordent tous les ans des subventions et des contributions aux particuliers et aux organisations qui en font la demande. Ces derniers doivent s'adresser au ministère offrant du financement dans le domaine s'approchant le plus de la visée de leur projet.

Sommaire des subventions et des contributions

Dans un souci de rapidité et de transparence à l'égard des Nunavummiut, le GN a rédigé son rapport sur les subventions et les contributions à l'aide des données qui ont servi à préparer le rapport financier intermédiaire du GN du 31 mars 2015, lequel n'a pas encore été vérifié.

Seules les subventions et les contributions accordées au titre du Crédit 1 sont traitées dans le présent rapport.

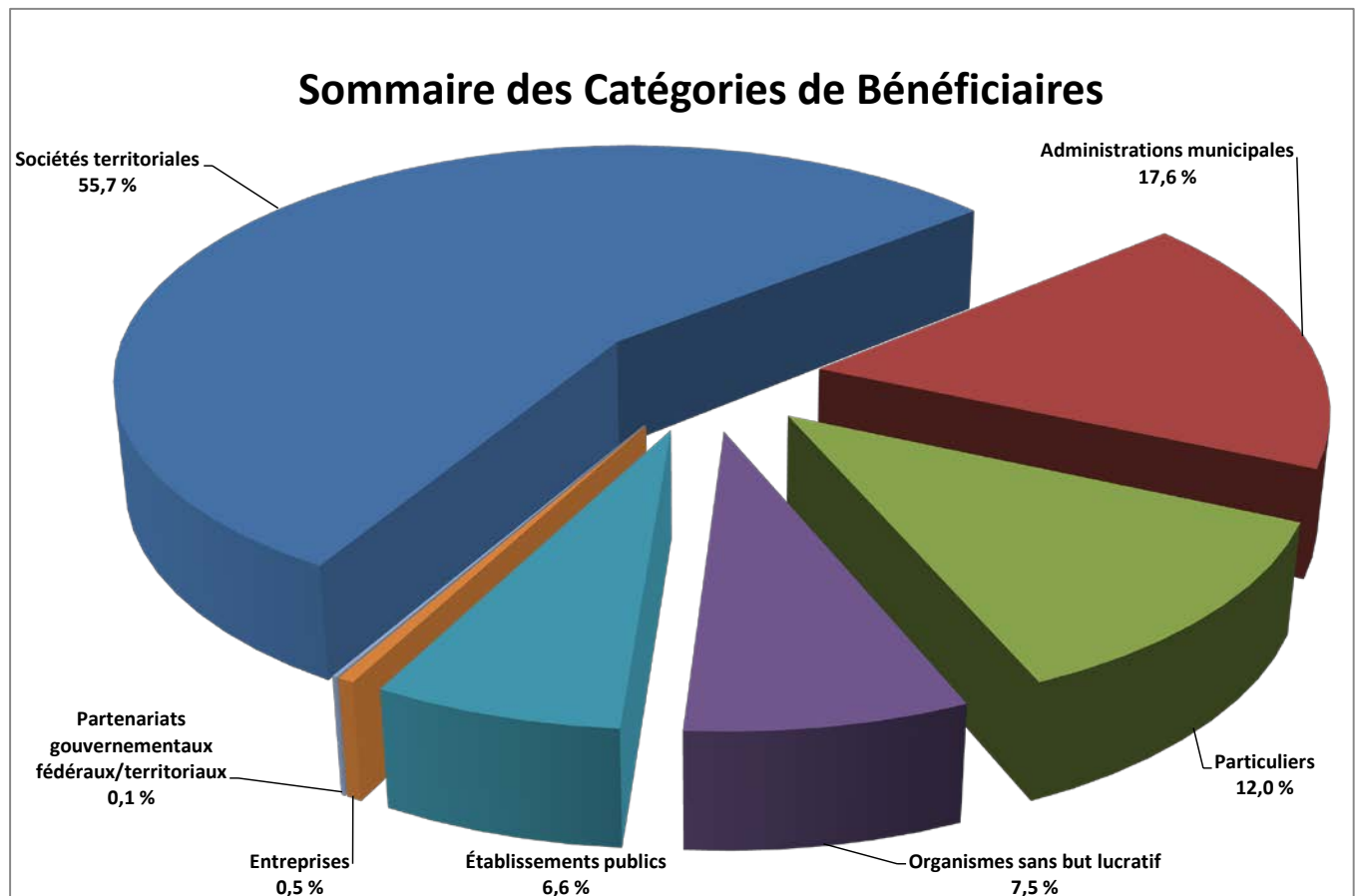
Au cours de l'exercice 2014-2015, le GN a octroyé environ 402,7 millions de dollars en subventions et contributions, une augmentation de l'ordre de 10,7 millions de dollars par rapport à l'exercice 2013-2014. Les subventions comptaient pour quelque 14,4 millions de dollars, et les contributions, pour environ 388,3 millions de dollars.

Sommaires des subventions et des contributions	2012-2013 (000 \$)	2013-2014 (000 \$)	2014-2015 (000 \$)
Subventions	15 483	14 516	14 398
Contributions	367 729	377 489	388 263
Total	383 212 \$	392 005 \$	402 661 \$

La plupart des ministères allouent des fonds sous forme de subventions et de contributions. Toutefois, le nombre de paiements de transfert accordés et leur montant varient selon le mandat du ministère. En 2014-2015, le GN a octroyé 314 subventions et 519 contributions, réparties comme suit :

Sommaire par ministère	Subventions		Contributions		Total	
	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre
Services communautaires et gouvernementaux	6 897	162	60 163	210	67 060	372
Culture et Patrimoine	864	69	5 724	86	6 588	155
Développement économique et Transports	10	19	19 938	39	19 948	58
Éducation	190	4	21 979	79	22 169	83
Exécutif et Affaires intergouvernementales	15	1	75	1	90	2
Environnement	153	15	1 735	32	1 888	47
Services à la famille	5 261	1	44 178	19	49 439	20
Finances	681	1	12 024	18	12 705	19
Santé	327	41	1 387	7	1 714	48
Justice	-	-	13 753	29	13 753	29
Collège de l'Arctique du Nunavut	-	-	32 210	1	32 210	1
Société d'habitation du Nunavut	-	-	175 097	1	175 097	1
Total	14 398	314	388 263	519	402 661	835

Les bénéficiaires de subventions et de contributions appartiennent à différentes catégories, comme les sociétés territoriales ou les particuliers. Au cours de l'exercice 2014-2015, les sociétés territoriales, les administrations municipales et les particuliers sont ceux qui ont reçu le plus de fonds gouvernementaux.



Tableaux détaillés des subventions et des contributions

Les tableaux qui suivent dressent la liste, par ministère, des subventions et contributions accordées en 2014-2015 et incluent le nom du bénéficiaire, le montant et l'objet du financement. Un résumé du total des subventions et contributions 2014-2015 aux sociétés territoriales et aux administrations municipales est présenté à la suite des tableaux détaillés.

Services communautaires et gouvernementaux (MSCG)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Catégorie
Ville d'Iqaluit	3 031 235,58	Subvention en remplacement d'impôts fonciers	Subvention	Administrations municipales
Hockey Nunavut	563,611.62	Événements et tournois de hockey	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Soccer Association	500,000.00	Tournoi de soccer	Subvention	Organisme à but non lucratif
Volleyball Nunavut	250,000.00	Programme d'aide du Nunavut - tournoi de volleyball	Subvention	Organisme à but non lucratif
Organisation de la formation municipale	230,000.00	Initiative de formation municipale	Subvention	Organisme à but non lucratif
Basketball Nunavut	220,000.00	Programme d'aide du Nunavut - tournoi de basketball	Subvention	Organisme à but non lucratif
Ville d'Iqaluit	150,269.77	Programme de réduction d'impôts pour les aînés	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Table Tennis	150,000.00	Formation en vue des Jeux d'hiver du Canada	Subvention	Organisme à but non lucratif
Association de badminton du Nunavut	143,526.99	Programme d'aide du Nunavut - tournoi de badminton	Subvention	Organisme à but non lucratif
Association canadienne des parcs et loisirs	110,000.00	Financement de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Organismes à but non lucratif, moins de 10 000 \$	107,200.00	Activités de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Volleyball Nunavut	88,058.10	Financement d'organisation de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Personnes, moins de 10 000 \$	79,000.00	Bourses d'études pour éducation collégiale et universitaire	Subvention	Individu
Administration municipales, moins de 10 000 \$	62,628.44	Activités de sports et loisirs	Subvention	Administrations municipales
Association de badminton du Nunavut	60,000.00	Formation en vue des Jeux d'hiver du Canada	Subvention	Organisme à but non lucratif
Basketball Nunavut	50,000.00	Financement d'organisation de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Judo Nunavut	50,000.00	Financement d'organisation de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Curling Association	50,000.00	Programme d'aide du Nunavut	Subvention	Organisme à but non lucratif
Patinage de vitesse Nunavut	50,000.00	Développement de la performance athlétique d'élite	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Soccer Association	45,000.00	Financement d'organisation de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Wrestling Nunavut	45,000.00	Championnat territorial de lutte	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Curling Association	40,000.00	Projets haute performance	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Table Tennis	40,000.00	Pré-camp des Jeux d'hiver du Canada	Subvention	Organisme à but non lucratif
Volleyball Nunavut	40,000.00	Développement technique, volleyball	Subvention	Organisme à but non lucratif
Wrestling Nunavut	35,263.47	Financement d'organisation de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Iqaluit Amateur Hockey	33,000.00	Matelas soufflé pour l'aréna des Jeux d'hiver de l'Arctique	Subvention	Organisme à but non lucratif
Association canadienne des parcs et loisirs	30,000.00	Formation High Five	Subvention	Organisme à but non lucratif
Association de soccer du Nunavut	25,834.85	Atelier de développement des compétences	Subvention	Organisme à but non lucratif
Volleyball Nunavut	25,834.85	Atelier de développement des compétences	Subvention	Organisme à but non lucratif
Innirvik Support Services	25,145.00	Traductions pour le forum des maires de Baffin	Subvention	Administrations municipales
Diplômés de 12 ^e année - un par collectivité (25)	25,000.00	Ordinateurs offerts aux diplômés des 25 collectivités s	Subvention	Individu
Municipalité de Baker Lake	25,000.00	Forum des leaders du Nunavut	Subvention	Administrations municipales
Nunavut Badminton Association	25,000.00	Financement d'organisation de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Soccer Association	25,000.00	Atelier de coaching	Subvention	Organisme à but non lucratif
Association de patinage de vitesse du Nunavut	25,000.00	Financement d'organisation de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Diverses subventions, moins de 5 000 \$	22,927.95	Forum des maires de Baffin (affaires diverses)	Subvention	Entreprise
Judo Nunavut	20,000.00	Financement d'organisation de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Kugluktuk	20,000.00	Clinique de sports	Subvention	Administrations municipales
Nunavut Badminton Association	20,000.00	Atelier de coaching	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Curling Association	20,000.00	Financement d'organisation de sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Association canadienne des parcs et loisirs	19,000.00	Dîner de remise de prix	Subvention	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Baker Lake	17,223.24	Tournoi de balle molle	Subvention	Administrations municipales
Association canadienne des parcs et loisirs	17,000.00	Formation High Five	Subvention	Organisme à but non lucratif
Iqaluit Atii Fitness Society	15,000.00	Formation <i>Can Fit Pro</i>	Subvention	Organisme à but non lucratif
Iqaluit Taekwon-Do Society	14,352.70	Financement de l'Iqaluit Taekwondo Society	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Table Tennis	14,000.00	Soutien aux sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Nunavut Curling Association	12,321.62	Atelier de coaching	Subvention	Organisme à but non lucratif
Motivate Canada	11,200.00	Programme <i>Activate National Youth</i>	Subvention	Organisme à but non lucratif
Air Nunavut Ltd	10,869.00	Vol nolisé pour le forum des maires	Subvention	Administrations municipales
Volleyball Nunavut	10,500.00	Soutien aux sports et loisirs	Subvention	Organisme à but non lucratif
Burns Kelsey	10,000.00	Naujaat Tusarvik Tae Known	Subvention	Organisme à but non lucratif
Iqaluit Curling Club	10,000.00	Fonds de fonctionnement du club	Subvention	Organisme à but non lucratif
Iqaluit Taekwon-Do Society	10,000.00	Clubs de Sports Nunavut	Subvention	Organisme à but non lucratif
Iqaluit Taekwon-Do Society	10,000.00	Initiative d'activité physique	Subvention	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Arviat	10,000.00	Soccer de l'espoir	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Baker Lake	10,000.00	Hoops de l'espoir	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Cambridge Bay	10,000.00	Tour de Kitikmeot	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Coral Harbour	10,000.00	Superviseurs de gymnase	Subvention	Administrations municipales
Municipalité d'Igloolik	10,000.00	Clinique de jeux init	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Kugluktuk	10,000.00	Semaine des sports	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Pangnirtung	10,000.00	Club de boxe	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Rankin Inlet	10,000.00	Camp de soccer	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Repulse Bay	10,000.00	Camp d'été	Subvention	Administrations municipales
Nunavut Stars Hockey Camp	10,000.00	Pool de hockey Nunavut Stars	Subvention	Organisme à but non lucratif
Rankin Inlet Fitness Society	10,000.00	Superviseur de gymnase	Subvention	Organisme à but non lucratif
Wrestling Nunavut	10,000.00	Fonds de fonctionnement	Subvention	Organisme à but non lucratif
Judo Nunavut	9,177.00	Atelier de développement des compétences	Subvention	Organisme à but non lucratif
Diverses subventions, moins de 10 000 \$	9,000.00	Programme de bourses en sports et loisirs	Subvention	Individu
Nunavut Curling Association	8,611.62	Atelier de développement des compétences	Subvention	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Cambridge Bay	8,535.00	Hip Hop de trois collectivités	Subvention	Administrations municipales
Diverses subventions, moins de 5 000 \$	2,150.80	Forum des maires de Baffin (traductions)	Subvention	Individu
Sous-total des subventions	6,897,477.60			

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Administration municipales (24 contributions)	44,435,473.07	Financement de base des municipalités	Contribution	Administrations municipales
Administration municipales (25 contributions)	7,373,556.92	Programme municipal d'eau et d'égouts	Contribution	Administrations municipales
Administration municipales (24 contributions)	2,512,080.00	Financement de base pour matériel roulant	Contribution	Administrations municipales
Organisation de la formation municipale	1,970,557.94	Prestation de formation aux municipalités	Contribution	Administrations municipales
Administration municipales	934,108.00	Initiative de transferts communautaires	Contribution	Administrations municipales
Nunavut Association of Municipalities Insurance Exchange	850,000.00	Fonds d'assurance intermunicipal	Contribution	Administrations municipales
Contributions municipales, plus de 10 000 \$ (13 contributions)	419,774.56	Sports et loisirs	Contribution	Administrations municipales
Administration municipales (25 contributions)	414,433.13	Réparations aux camions d'incendie municipaux	Contribution	Administrations municipales
Municipal Governments (25 Contributions)	250,000.00	Fonds de développement communautaire	Contribution	Administrations municipales
Ville d'Iqaluit	194,432.79	Feu au dépotoir	Contribution	Administrations municipales
Association des municipalités du Nunavut	193,921.50	Compensation des coûts d'exploitation	Contribution	Organisme à but non lucratif
Collège de l'Arctique du Nunavut	180,000.00	Prestation de cours en études informatiques	Contribution	Société territoriale
Administration municipales (25 contributions)	134,171.50	Soutien à la gestion des mesures d'urgence du Nunavut (NEM)	Contribution	Administrations municipales
Administration municipales (25 contributions)	119,498.62	Téléphones satellites pour équipes municipales de recherche et sauvetage	Contribution	Administrations municipales
Contributions municipales, moins de 10 000 \$ (8 contributions)	69,528.61	Sports et loisirs	Contribution	Administrations municipales
Ville d'Iqaluit	62,561.93	Équipement et formation pour la lutte contre les incendies	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Pangnirtung	15,000.00	Ententes de contribution	Contribution	Administrations municipales
Municipalité d'Igloolik	10,500.00	Bureau temporaire pour l'administrateur municipal	Contribution	Administrations municipales
Municipalités (chefs du service incendie)	8,100.00	Rapports des chefs d'incendie municipaux	Contribution	Administrations municipales
Administration municipales (9 contributions)	7,000.00	Concours de prévention des incendies	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Cambridge Bay	4,120.53	Forum des leaders du Nunavut	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Pond Inlet	2,812.33	État d'urgence (réparations du camion d'eaux usées)	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Qikiqtarjuaq	1,064.29	Transport aérien pour le forum des maires de Baffin	Contribution	Administrations municipales
Sous-total des contributions	60,162,695.72			
Total	67,060,173.32			

Culture et Patrimoine (MCP)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Diverses subventions, moins de 10 000 \$ (24 subventions)	215,079.56	Bourse d'étude, ateliers, événements culturels spéciaux	Subvention	Administrations municipales
Diverses subventions, moins de 10 000 \$	97,366.00	Bourse d'étude, ateliers, événements culturels spéciaux	Subvention	Individu
Ilisaqvik Society	60,648.00	Sulugaaq, atelier de couture de kamik	Subvention	Organisme à but non lucratif
Diverses subventions, moins de 10 000 \$	23,506.01	Bourse d'étude, ateliers, événements culturels spéciaux	Subvention	Organisme à but non lucratif
Alianait Entertainment Group	15,000.00	Festival des arts Alianait	Subvention	Organisme à but non lucratif
Arviat Elder Advocacy Group	15,000.00	Groupe de représentants des aînés	Subvention	Organisme à but non lucratif
Association des francophones du Nunavut	15,000.00	Radio communautaire	Subvention	Organisme à but non lucratif
Radio CFBI	15,000.00	Radio communautaire	Subvention	Organisme à but non lucratif
Fournier, Christian M.	15,000.00	Nallua the film: Linking the past and the future	Subvention	Individu
Kinguvaashaliuqt Language Society	15,000.00	Promotion et protection de la langue inuit	Subvention	Organisme à but non lucratif
Kuniliusie, Tina-Mary	15,000.00	Inuit Piquqsingani Ilinriaqriq (Elders Initiatives)	Subvention	Individu
Masiit Elders Committee	15,000.00	Réunion des aînés	Subvention	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Chesterfield Inlet	15,000.00	Subvention à la radio communautaire	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Hall Beach	15,000.00	Subvention à la radio communautaire	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Kimmirut	15,000.00	Subvention à la radio communautaire	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Kugluktuk	15,000.00	Classe de couture en soirée	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Qikiqtarjuaq	15,000.00	Subvention à la radio communautaire	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Repulse Bay	15,000.00	Subvention à la radio communautaire	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Sanikiluaq	15,000.00	Subvention à la radio communautaire	Subvention	Administrations municipales
Municipalité de Taloyoak	15,000.00	Chasse à la baleine pour les jeunes	Subvention	Administrations municipales
Noah, Terry	15,000.00	Projet vidéo à l'intention des jeunes sur les habiletés de survie	Subvention	Individu
Nunavut Independent Television Network	15,000.00	Akiuq Radio Society 2014-2015	Subvention	Organisme à but non lucratif
Qikiqtani Inuit Association	15,000.00	Programme Qammaq	Subvention	Organisme à but non lucratif
Tukisgiarvik Society	15,000.00	Camp de mieux-être Nunamit : les aînés conseillers, chasseurs et	Subvention	Organisme à but non lucratif
Artciq	14,984.00	Qulangiisii 2014	Subvention	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Igloolik	14,970.00	Festival du retour du soleil	Subvention	Administrations municipales
Artciq	14,961.00	Nunaqpaq 2014, initiatives jeunesse	Subvention	Organisme à but non lucratif
Artciq	14,639.00	Camp d'été traditionnel : partage du savoir-faire entre femmes	Subvention	Organisme à but non lucratif
Kalluk, Tracy	14,600.00	Programme de formation en techniques de survie pour les jeunes	Subvention	Individu
YWCA Agvvik Nunavut	14,600.00	Guérison par l'art : fabrication de poupées traditionnelles	Subvention	Organisme à but non lucratif
Arvilikjuak Radio	12,307.00	Subvention à la radio communautaire	Subvention	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Kimmirut	12,160.00	Chasse à l'oiseau pour les jeunes	Subvention	Administrations municipales
Desrosiere, Sarah	11,760.00	Berried Knowledge: un livre à propos des petits fruits et des plantes	Subvention	Individu
Kooneeluisie, Angela	11,730.00	Camp de chasse et d'habiletés de survie pour les jeunes de	Subvention	Individu
Niliq'tiqtiit Committee	10,475.00	Garder notre culture vibrante	Subvention	Individu
Fiducie du patrimoine inuit	10,167.00	Journées de camp éducatif en archéologie	Subvention	Organisme à but non lucratif
Fiducie du patrimoine inuit	10,000.00	Visite par avion d'un conservateur (de musée)	Subvention	Organisme à but non lucratif
Sous-total des subventions	863,952.57			

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Inuit Uqausinginnik Taigusiliuqtiit	2,176,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme créé par une loi
Formation municipale	200,000.00	Programme de formation linguistique	Contribution	Administrations municipales
Société de développement du film du Nunavut	200,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nunavut Economic Developers Association	136,334.00	Langues inuit	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Heritage Society	100,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nattiliik Heritage Society	100,000.00	Fonds de fonctionnement de Nattiliik Heritage Society	Contribution	Organisme à but non lucratif
Association des francophones du Nunavut	97,175.00	Rénovation du franco-centre	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Inuit Association	85,000.00	Projet sur les valeurs sociétales inuit	Contribution	Organisme à but non lucratif

Ilisaqvik Society	74,046.00	Valeurs sociétales inuit, Clyde river	Contribution	Organisme à but non lucratif
Tukisgiarvik Society	70,536.00	Projet sur les valeurs sociétales inuit	Contribution	Organisme à but non lucratif
Conseil d'alphabétisation du Nunavut	63,000.00	Kasuutititigatigingniq	Contribution	Organisme à but non lucratif
TV Nunavut Educational Broadcast Society	62,860.00	Demande de licence au CRTC	Contribution	Organisme à but non lucratif
Pulaarvik Kablu Friendship Centre	62,000.00	Bibliothèque John Ayaruq	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Pond Inlet	60,798.00	Bibliothèque communautaire Rebecca P. Idlout	Contribution	Administrations municipales
Kitikmeot Heritage Society	51,513.00	Bibliothèque communautaire May Hakangak	Contribution	Organisme à but non lucratif
Administration scolaire de district d'Arviat	50,000.00	Bibliothèque Donald Suluk	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Baker Lake	50,000.00	Bibliothèque Thomas Tapatai	Contribution	Organisme créé par une loi
Inuit Broadcasting Corporation	50,000.00	Mise sur pied d'archives de films et de vidéos inuit	Contribution	Organisme à but non lucratif
Pond Inlet Library and Archives Society	50,000.00	Fonds de fonctionnement d'un centre patrimonial enregistré	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Inuit Association	48,329.00	Rassemblement pour la guérison et le leadership	Contribution	Organisme à but non lucratif
Centre patrimonial inuit	48,000.00	Fonds de fonctionnement de centre patrimonial	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Qikiqtarjuaq	43,350.00	Projet de centre de rassemblement, Qikiqtarjuaq	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Kugluktuk	43,000.00	Valeurs sociétales inuit Kugluktuk	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Igloodik	42,000.00	Bibliothèque Amittuk	Contribution	Administrations municipales
Ilisaqvik Society	41,500.00	Bibliothèque communautaire de Clyde River	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Coral Harbour	41,325.00	Rénovation des installations pour jeunes et aînés	Contribution	Administrations municipales
Kitikmeot Inuit Association	41,120.00	Cadre linguistique : démarrage et formation	Contribution	Organisme à but non lucratif
Administration scolaire de district de Kugluktuk	40,700.00	Financement des fonds de bibliothèque	Contribution	Organisme créé par une loi
Nunavut Independent Television Network	40,650.00	Numérisation d'archives médias inuit	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Pangnirtung	40,500.00	Bibliothèque Qimiruvik	Contribution	Administrations municipales
Conseil d'alphabétisation du Nunavut	40,200.00	Manuel de ressources communautaires	Contribution	Organisme à but non lucratif
Inuit Broadcasting Corporation	40,000.00	Qanuq Isumavit: 2014-2015	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nunavut Independent Television Network	37,500.00	Une approche fondée sur les valeurs pour le mieux-être	Contribution	Organisme à but non lucratif
UNAAQ Cultural Society	37,000.00	Livre d'aventures en inuktitut pour les jeunes Nunavummiut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Tourisme Nunavut	35,000.00	Centre des visiteurs de la côte Arcique	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Igloodik	34,524.00	Ikajursuaitit Elders Commit	Contribution	Administrations municipales
Unaaq Cultural Society	34,000.00	Sassuna Arnaa: poème en inuktitut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Unaaq Cultural Society	34,000.00	Putugukkuk Kuplukkuk:Putuguk	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nunavut Independent Television Network	33,100.00	Attaguttaaluk: la reine d'Igloodik	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Coral Harbour	32,000.00	Émission radio en langue inuit	Contribution	Administrations municipales
TV Nunavut Educational Broadcast Society	32,000.00	Plan de mise en œuvre de TV Nunavut - Phase 3	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Inuit Association	31,616.28	Transfert du savoir Inuinait d'une génération à la suivante	Contribution	Organisme à but non lucratif
Divers artistes	30,437.54	Production musicale en langue inuit (ILIF)	Contribution	Individu
Association des francophones du Nunavut	30,300.00	Rendez-vous de la Francophonie	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Inuit Association	30,167.42	Projet de radio régionale au Kitikmeot	Contribution	Organisme à but non lucratif
The Pinguaq Society	30,000.00	Jeux de cordes inuit	Contribution	Organisme à but non lucratif
UNAAQ Cultural Society	26,000.00	Livre grand format en inuktitut pour nouveaux lecteurs	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Cape Dorset	25,437.00	Groupe de couture Adlas	Contribution	Administrations municipales
Alianait Entertainment Group	25,000.00	Concerts et Festival des arts Alianait	Contribution	Organisme à but non lucratif
Great North Arts Festival	25,000.00	Northern Circles : Great Northern Arts Festival 2014	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ilisaqvik Society	25,000.00	Cabine Sulugaaq	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ilisaqvik Society	25,000.00	Suqqakkut Upingavik	Contribution	Organisme à but non lucratif
Iqaluit Music Society	25,000.00	Camp musical estival annuel d'Iqaluit	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ville d'Iqaluit	25,000.00	Rassemblement des aînés	Contribution	Administrations municipales
Kivalliq Inuit Association	25,000.00	Atelier de thérapie par l'art de Kivalliq	Contribution	Organisme à but non lucratif
Louie Uttak	25,000.00	Retour chez soi : valeurs sociétales inuit	Contribution	Individu
Municipalité de Kugluktuk	25,000.00	Fonds de fonctionnement de centre patrimonial	Contribution	Administrations municipales
Nattiliik Heritage Society	25,000.00	Soutien aux arts Nattiliik	Contribution	Organisme à but non lucratif
Association des artistes et des artisans du Nunavut	25,000.00	Festival des arts du Nunavut : nouveaux arts corporels	Contribution	Organisme à but non lucratif
The Pinguaq Society	25,000.00	Art vivant - Appli et jeu	Contribution	Organisme à but non lucratif
Isaksimagit Inuusirmi Katujiqatigait Embrace Life	24,600.00	Des collectivités plus sécuritaires grâce à l'Inuit Qaujimagajuqaugit	Contribution	Organisme à but non lucratif
UNAAQ Cultural Society	23,900.00	Livre jeunesse en inuktitut à propos des saisons	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Igloodik	23,463.00	Projet de chasse au caribou	Contribution	Administrations municipales
UNAAQ Cultural Society	22,900.00	Livre jeunesse en inuktitut sur la récolte des œufs	Contribution	Organisme à but non lucratif
Human Cargo	22,297.00	"Night" (pièce de théâtre)	Contribution	Individu
Ville d'Iqaluit	21,350.00	Rénovations au qammas des aînés	Contribution	Administrations municipales
Kitikmeot Inuit Association	20,250.00	Maîtriser les compétences traditionnelles au moyen la couture	Contribution	Organisme à but non lucratif
Alivaktuk Jeannie K	20,000.00	Inavut Misuqatigj	Contribution	Individu
Fiducie du patrimoine inuit	20,000.00	Noms de lieux traditionnels, Kivalliq, Sanikiluaq, Pond Inlet	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Heritage Society	20,000.00	Rapatrier le patrimoine culturel de la 5 ^e expédition Thulé	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Igloodik	20,000.00	Activités culturelles à Igloodik	Contribution	Administrations municipales
Porter Andrew	20,000.00	L'importance des chiens pour les Inuit	Contribution	Individu
Uqaujigiatit Justice Committee	20,000.00	Offrir un avenir meilleur aux jeunes en difficultés - Nunivagiatit, dans les terres	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ilisaqvik Society	19,980.00	Sulugaaq, camp de printemps: le phoque	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Heritage Society	19,650.00	Remettre sur la carte le savoir traditionnel inuit	Contribution	Organisme à but non lucratif
UNAAQ Cultural Society	18,700.00	Livre pour enfant en inuktitut à propos de la chasse et des tabous	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Heritage Society	18,500.00	Programme Anguak : renforcer le mieux-être et la culture grâce aux amulettes	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Heritage Society	18,000.00	Les aînées forment des mentors	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ilisaqvik Society	17,250.00	Suqqakkut Inuit	Contribution	Organisme à but non lucratif
Palituaq Elijah	16,800.00	Programme dans les terres	Contribution	Individu
Kitikmeot Inuit Association	16,734.00	Fabrication d'outils par les hommes - revitalisation des compétences traditionnelles	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ilisaqvik Society	15,810.00	Qimmivut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ilisaqvik Society	15,408.50	Installations patrimoniales	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ilisaqvik Society	15,000.00	Suqqakkut Tupiq	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Igloodik	15,000.00	Chasse au phoque du printemps	Contribution	Administrations municipales
Société Makinnasuaqit pour Nunavummiut ayant un handicap	15,000.00	Collectivités reconnaissantes à l'égard des aînés et qui en	Contribution	Organisme à but non lucratif
Qaggiavut/Nunavut Society for Performing Arts Centre	15,000.00	Qissait: visite à Iqaluit	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Kugaaruk	14,254.05	Projet Saputit (piège à poissons)	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Repulse Bay	13,000.00	Projet de murale	Contribution	Administrations municipales
Kitikmeot Heritage Society	12,200.00	Les os et la culture (Bare Bones Of Culture)	Contribution	Organisme à but non lucratif

Gustavison Susan	11,993.00	Pitaloosie Saila, artiste de Cape Dorset	Contribution	Individu
Ishlutaq Deanna	11,275.00	Fabrication de kamik	Contribution	Individu
Municipalité de Kimmirut	10,900.00	Comité Ajagutaq	Contribution	Administrations municipales
Qikiqtani Inuit Association	10,000.00	Défilé de mode de vêtements traditionnels à Arctic Bay	Contribution	Organisme à but non lucratif
Rumbolt Paula	8,500.00	Contes créatifs	Contribution	Individu
Municipalité d'Arviat	5,810.61	Groupe de couture pour femmes	Contribution	Administrations municipales
Association Inuksutlit	5,000.00	19e conférence des Études inuit	Contribution	Organisme à but non lucratif
Winnipeg Art Gallery	2,582.00	Elisapee Ishlutaq: œuvres à l'huile en bâton	Contribution	Organisme à but non lucratif
Sous-total des contributions	5,724,125.40			
Total	6,588,077.97			

Développement économique et Transports (MDÉT)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Diverses subventions, moins de 10 000 \$	5,075.00	Récompenses pour mathématiques et sciences	Subvention	Individu
Inukshuk Environmental	5,000.00	Bourse de sciences	Subvention	Individu
Sous-total des subventions	10,075.00			

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Administration municipales (25 contributions)	4,584,496.68	Renforcement des capacités communautaires	Contribution	Administrations municipales
Société de développement du Nunavut	3,358,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Société territoriale
Tourisme Nunavut	1,800,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Société de développement du film du Nunavut	825,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Inuit Broadcasting Corporation	725,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kivalliq Mine Training Society	600,000.00	Formation pour les mines	Contribution	Organisme à but non lucratif
Société de crédit commercial du Nunavut	600,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Société territoriale
Baffin Business Development Corporation	450,000.00	Centre de développement d'entreprises	Contribution	Organisme à but non lucratif
Receveur général du Canada	450,000.00	Bureau géoscientifique	Contribution	Gouvernement fédéral
Coman Arctic	300,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Kitikmeot Community Futures	300,000.00	Centre de développement d'entreprises	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kivalliq Business Development	300,000.00	Centre de développement d'entreprises	Contribution	Organisme à but non lucratif
Association des artistes et des artisans du Nunavut	300,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Société de développement de la connectivité haute vitesse du Tukumaaq Inc.	300,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Inuit Association	284,392.64	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Municipalité de Kugluktuk	262,810.06	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nunavut Economic Developers Association	250,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Administrations municipales
Forum économique du Nunavut	225,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Association des artistes et des artisans du Nunavut	223,300.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme à but non lucratif
Road To Nowhere Film Company	219,500.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme à but non lucratif
Diverses contributions, moins de 10 000 \$	200,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Inukshuk Enterprises Ltd	184,915.85	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Individu
Alianait Entertainment Group	165,678.91	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Diverses contributions, moins de 10 000 \$	160,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nunavut Fisheries and Marine	123,230.58	Stratégie de développement des arts	Contribution	Individu
Municipalité de Coral Harbour	122,580.00	Formation sur les pêcheries	Contribution	Entreprise
Municipalité de Qikiqtarjuaq	105,000.00	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Chambre de commerce des TNO et du Nunavut	100,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Administrations municipales
Baffinland Iron Mines Corporation	100,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Actua	80,140.00	Bourse d'études en sciences	Contribution	Entreprise
Municipalité de Sanikiluaq	79,250.00	Programme jeunes scientifiques	Contribution	Entreprise
Société de développement du film du Nunavut	72,394.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Administrations municipales
Municipalité d'Arviat	66,687.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme à but non lucratif
Chambre de commerce régionale de Baffin	65,150.00	Bourse d'études en sciences	Contribution	Administrations municipales
Municipalité d'Arviat	65,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Arviat	50,000.00	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Municipalité d'Arviat	50,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Administrations municipales
Société de crédit du Nunavut	50,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Territorial Corporation
Nunavut Economic Developers Association	50,000.00	Formation d'agents de développement économique communautaire	Contribution	Organisme à but non lucratif
Forum économique du Nunavut	50,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Symposium des mines du Nunavut	50,000.00	Symposium sur les mines du Nunavut	Contribution	Organisme à but non lucratif
CAP Enterprises Ltd	49,999.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
CHOU Consulting and Development	49,999.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Diverses contributions, moins de 10 000 \$	43,181.28	Programme d'aide aux prospecteurs du Nunavut	Contribution	Individu
Municipalité de Pangnirtung	40,000.00	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Rankin Inlet	39,929.39	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Kivalliq Mine Training Society	39,440.00	Bourse d'études en sciences	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Pond Inlet	39,000.00	Financement du centre des visiteurs	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Sanikiluaq	37,772.95	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Baker Lake	35,000.00	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Cambridge Bay	35,000.00	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Clyde River	30,000.00	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Hall Beach	30,000.00	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Qikiqtarjuaq	30,000.00	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Conseil d'alphabétisation du Nunavut	30,000.00	Stratégie de développement des arts	Contribution	Organisme à but non lucratif
Inhabit Media Inc.	29,220.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Individu
Association des artistes et des artisans du Nunavut	27,349.32	Stratégie de développement des arts	Contribution	Organisme à but non lucratif
4660 Nunavut LTD	25,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Aaruja Development Corp	25,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Aiviq Hunters and Trappers	25,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme à but non lucratif
Aulajuq Limited	25,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Ikajutit Hunters and Trappers Association	25,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme à but non lucratif
Innirvik Support Services	25,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Kivalliq Consulting	25,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Kivalliq Trade Show Society	25,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Arviat	25,000.00	Alternatives énergétiques	Contribution	Administrations municipales
Nattivak Hunters and Trappers Association	25,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme à but non lucratif

Rankin Inlet Paintball	25,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Resolute Bay Hunters and Trappers Association	25,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme à but non lucratif
The Trade-offs Music	25,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
994458 Nunavut Ltd	23,586.50	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Kitikmeot Community Futures	23,362.46	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kivalliq Science Educators	22,000.00	Programme jeunes scientifiques	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Arviat	21,450.00	Financement du centre des visiteurs	Contribution	Administrations municipales
Clyde River Hunters and Trappers	21,005.02	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Organisme à but non lucratif
Bay Tech	20,919.80	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Kugaaruk Ilinniarnik	20,009.00	Stratégie de développement des arts	Contribution	Organisme à but non lucratif
Arctic Fishery Alliance	20,000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Inukpak Outfitting	20,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Northern Creative Films Inc.	20,000.00	Stratégie de développement des arts	Contribution	Entreprise
Saimavik Studio	20,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
TV NU Educational Broadcast	19,687.50	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
The Polar Bear Hut	19,540.44	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Rankin Inlet Fitness Society	19,018.13	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Organisme à but non lucratif
Resolute Bay Hunters and Trappers Association	19,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nuvuk Enterprises	17,963.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Kivalliq Inuit Association	17,300.00	Stratégie de développement des arts	Contribution	Organisme à but non lucratif
Peter Pitseolak School	16,068.80	Stratégie de développement des arts	Contribution	Organisme à but non lucratif
Dapa Enterprise Incorporated	15,000.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Anderson Myste	14,999.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Individu
Collège de l'Arctique du Nunavut	14,240.00	Stratégie de développement des arts	Contribution	Société territoriale
Administration scolaire de distric d'Iqaluit	12,909.98	Stratégie de développement des arts	Contribution	Organisme créé par une loi
Tourisme Nunavut	12,560.54	Financement du centre des visiteurs	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kitikmeot Driving School	12,047.60	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Université Dalhousie	12,000.00	Bourse d'études en sciences	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Qikiqtarjuaq	11,960.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Dion Simeon	11,340.00	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Individu
Sudliq Developments Ltd	11,102.50	Soutien à la petite entreprise	Contribution	Entreprise
Municipalité de Pangnirtung	11,001.75	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Kimmirut	10,408.93	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Arviq Hunters and Trappers	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Organisme à but non lucratif
Iqaluit Music Society	10,000.00	Stratégie de développement des arts	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kivalliq Arctic Foods Ltd.	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kugluktuk Angoniati Association	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Organisme à but non lucratif
Mayukalik Hunters and Trappers Association	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité d'Arviat	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Baker Lake	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Baker Lake	10,000.00	Financement du centre des visiteurs	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Cape Dorset	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Gjoa Haven	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Kugaaruk	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Rankin Inlet	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Taloyoak	10,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Ikajuti Hunters and Trappers Association	8,319.47	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Hall Beach Hunters and Trappers Association	8,000.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Chesterfield Inlet	7,500.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Taloyoak	5,281.10	Routes d'accès à la collectivité	Contribution	Administrations municipales
Mianiqsivik Pairivik Daycare	4,800.00	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Organisme à but non lucratif
Inuit Ilaglit Society	4,748.39	Programme de distribution de nourriture du pays	Contribution	Organisme à but non lucratif
Compétences Canada Nunavut	750.00	Bourse d'études en sciences	Contribution	Organisme à but non lucratif

Sous-total des contributions 19,938,296.57

Total 19,948,371.57

Éducation (EDU)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Coalition des administrations scolaires de district du Nunavut	100,000.00	Financement de l'éducation	Subvention	Organisme à but non lucratif
Programme d'accès communautaire du Nunavut	85,000.00	Programme d'accès communautaire	Subvention	Organisme à but non lucratif
Partenariat d'apprentissage	3,000.00	Prix pour directions d'école d'exception	Subvention	Organisme à but non lucratif
Inuit Tapiriit Kanatami	2,000.00	Camp d'alphabétisation estival	Subvention	Organisme à but non lucratif

Sous-total des subventions 190,000.00

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Association des enseignants et enseignantes du Nunavut	3,117,075.31	Fonds de développement professionnel	Contribution	Organisme à but non lucratif
Collège de l'Arctique du Nunavut	2,229,972.00	Financement du programme d'enseignement en littérature pour les enseignants du Nunavut	Contribution	Société territoriale
Administration scolaire de district d'Iqaluit	1,270,320.86	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district d'Arviat	1,167,386.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Rankin Inlet	956,649.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Baker Lake	808,610.78	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Cambridge Bay	664,458.52	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district d'Igloolik	617,124.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Pond Inlet	606,904.40	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Kugluktuk	586,187.28	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Cape Dorset	527,733.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Coalition des administrations scolaires de district du Nunavut	503,627.00	Contribution pour la coalition des administrations scolaires de district	Contribution	Organisme à but non lucratif
Administration scolaire de district de Gjoa Haven	487,710.85	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Repulse Bay	484,393.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Pangnirtung	438,828.81	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Kugaaruk	438,476.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Taloyoak	436,245.40	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Coral Harbour	418,116.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi

Administration scolaire de district de Sanikiluaq	405,792.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Collège Langara	368,948.99	Programme de formation pour les conseillers scolaires	Contribution	Organisme à but non lucratif
Administration scolaire de district de Clyde River	367,045.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Commission scolaire francophone du Nunavut	335,104.78	Contribution pour le service de garde en français	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de'rotic Bay	334,399.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Hall Beach	290,060.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Whale Cove	220,343.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Chesterfield Inlet	218,498.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Qikiqtaaluaq	187,360.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Kimmirut	181,970.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration scolaire de district de Resolute	171,014.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Garderie Aakuluk	160,013.81	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Shared Care	156,051.23	Initiative enfants en santé	Contribution	Organisme à but non lucratif
Croix rouge canadienne	146,240.00	Contribution pour l'implantation d'ÉduRespect pour des collectivités	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie First Steps	140,358.62	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Administration scolaire de district de Grise Fiord	138,181.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Garderie Illiuvik	121,147.50	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie de Cambridge Bay	117,562.44	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Kataujaq	114,603.76	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Najuqivik	107,976.68	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Programme Jeunes du Nord à l'étranger	100,000.00	Programme Jeunesse à l'étranger	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Inniit Society	98,176.77	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
CPE Les petits nanooks	97,151.52	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Université de l'Île-du-Prince-Édouard	85,002.44	Programme de maîtrise en éducation du Nunavut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Kakayak	79,592.17	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Pairivik de Kimmirut	78,137.22	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Centre national des arts	78,000.00	Programme Musique vibrante au Nunavut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Conseil d'alphabétisation du Nunavut	75,000.00	Contribution à la littératie	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Cambridge Bay	74,339.96	Initiative enfants en santé	Contribution	Administrations municipales
Municipalité d'Igloodik	73,800.00	Initiative enfants en santé	Contribution	Administrations municipales
Garderie Peter Pitseolak	68,283.48	Financement du service de garde, jeunes parents à l'école	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Saipaaqivik	64,647.37	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Kids on the Beach	64,479.43	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Administration scolaire de district d'Apex	64,117.00	Contribution pour les administrations scolaires de district	Contribution	Organisme créé par une loi
Garderie en inuktitut d'Iqaluit	62,670.76	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Kugaaruk	62,056.20	Initiative enfants en santé	Contribution	Administrations municipales
Centre d'amitié Puiaarvik Kablu	61,910.99	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Naurainuk	57,455.80	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Centre de développement de l'enfant Inukshuk	52,066.70	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Mianiqivik Pairivik Daycare	51,425.78	Contribution au service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Tasiuqtiqit Hand - In Hand	46,035.28	Jeunes parents à l'école	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Siqiniq	43,092.92	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ilisaqivik Society	40,030.30	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kivalliq Science Educators	40,000.00	Foire scientifique	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie Autilarturvik	39,000.00	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ajajaa Pairivik Society	37,827.02	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Iqaluralaaq Pairivik	33,697.02	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Garderie de l'école secondaire Nasivvik	30,063.75	Jeunes parents à l'école	Contribution	Organisme à but non lucratif
Maintien au études des jeunes parents	29,788.59	Jeunes parents à l'école	Contribution	Individu
Pairivik Child Care Society	24,015.28	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Association parents-bambins d'Iqaluit	21,812.57	Initiative enfants en santé	Contribution	Organisme à but non lucratif
Programme préscolaire Shared Care	21,643.73	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Hall Beach	20,000.00	Initiative enfants en santé	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Kugluktuk	17,207.61	Initiative enfants en santé	Contribution	Administrations municipales
Attagoyuk Ilisavik Daycare	17,096.11	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
Joamie After School Program	12,400.03	Financement du service de garde	Contribution	Organisme à but non lucratif
May Hakongak Community Library	5,243.51	Initiative enfants en santé	Contribution	Organisme à but non lucratif
Bibliothèque du Centenaire d'Iqaluit	3,000.00	Initiative enfants en santé	Contribution	Organisme à but non lucratif
Association des enseignantes et enseignants du Nunavut	2,323.60	Campagne "Faire une différence"	Contribution	Organisme à but non lucratif
Angliiq Panikalajuaq	2,041.46	Jeunes parents à l'école	Contribution	Organisme à but non lucratif
Saipaaqivik Pairivik	1,597.04	Jeunes parents à l'école	Contribution	Organisme à but non lucratif
Sous-total des contributions	21,978,717.43			
Total	22,168,717.43			

Exécutif et Affaires intergouvernementales (MEAI)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Association des femmes autochtones du Canada	15,000.00	Table ronde sur les femmes autochtones assassinées ou disparues	Subvention	Organisme à but non lucratif
Sous-total des subventions	15,000.00			
Conférence circumpolaire inuit	75,000.00	Conseil inuit circumpolaire	Contribution	Organisme à but non lucratif
Sous-total des contributions	75,000.00			
Total	90,000.00			

Environnement (ENV)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Personnes, moins de 10 000 \$	98,106.50	Compensation en cas de catastrophe	Subvention	Individu
Diverses subventions, moins de 1 000 \$	30,155.96	Programme des prix de la fourrure	Subvention	Individu
Fur Harvester's Auction Inc.	25,000.00	Programme des prix de la fourrure	Subvention	Organisme à but non lucratif

Sous-total des subventions		153,262.46		
Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Nunavut Inuit Wildlife Secretariat	540,000.00	Financement des organisations régionales de la faune et des	Contribution	Organisme à but non lucratif
Université de Windsor	168,000.00	Génétique de la population du flétan du Groenland	Contribution	Organisme à but non lucratif
Secrétariat de la faune des Inuit du Nunavut	151,000.00	Financement pour les camps éloignés du Nunavut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nunavut Fisheries Training Consortium	150,000.00	Formation à long terme pour les pêches du Nunavut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Pangnirtung Fisheries Ltd.	90,000.00	Subvention du fret pour le poisson	Contribution	Société territoriale
Arctic Fishery Alliance	65,000.00	Étude exploratoire sur la pêche à la palangre	Contribution	Organisme à but non lucratif
Memorial University of Newfoundland	59,077.00	Projet de coques de Qikiqtarjuaq	Contribution	Organisme à but non lucratif
Pêches et Océans Canada	50,000.00	Recensement des espèces marines de l'Arctique de l'Est	Contribution	Gouvernement fédéral
Kitikmeot Foods Ltd.	50,000.00	Subvention du fret pour le poisson	Contribution	Société territoriale
Kivalliq Arctic Foods Ltd.	50,000.00	Subvention du fret pour le poisson	Contribution	Société territoriale
Kivalliq Inuit Association	48,329.00	Aide aux chasseurs et pêcheurs commerciaux	Contribution	Organisme à but non lucratif
Cumberland Sound Fisheries Ltd.	40,000.00	Aide hivernale aux pêcheurs de turbot	Contribution	Organisme à but non lucratif
Gjoa Haven Hunters & Trappers Association	40,000.00	Étude exploratoire pour la pêche à Gjoa Haven	Contribution	Organisme à but non lucratif
Arctic Fishery Alliance	30,000.00	Projet de pièges à crevettes	Contribution	Organisme à but non lucratif
Beverly and Qamanirjuaq Management Board	25,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme à but non lucratif
Students on Ice	25,000.00	Expédition Éléves sur la glace	Contribution	Organisme à but non lucratif
Gjoa Haven Hunters & Trappers Association	24,396.00	Aide aux chasseurs et pêcheurs commerciaux	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kivalliq Arctic Foods Ltd.	15,950.00	Augmenter la consommation du turbot au Nunavut	Contribution	Société territoriale
Gjoa Haven Hunters & Trappers Association	15,530.00	Vaisseaux de pêche à la palangre avec treuils	Contribution	Organisme à but non lucratif
Université de la Saskatchewan	15,000.00	Soutien à l'évaluation de l'état de santé de la faune	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nunavut Offshore Allocation Holders	13,000.00	Pêche du crabe hérisson	Contribution	Organisme à but non lucratif
Institut de la fourrure du Canada	12,983.56	Coûts pour les délégués provinciaux et territoriaux	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Repulse Bay	10,050.00	Étude des systèmes de savoir autochtone	Contribution	Administrations municipales
Kitikmeot Foods Ltd.	9,608.44	Inventaire des ressources côtières	Contribution	Société territoriale
Baker Lake Hunters & Trappers Association	7,100.00	Aide aux chasseurs et pêcheurs commerciaux	Contribution	Organisme à but non lucratif
Issatik Hunters & Trappers Association	7,100.00	Aide aux chasseurs et pêcheurs commerciaux	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Repulse Bay	5,500.00	Aivilingmiut: le savoir traditionnel et le narval	Contribution	Administrations municipales
Taloyoak Hunters & Trappers Association	4,650.00	Aide aux chasseurs et pêcheurs commerciaux	Contribution	Organisme à but non lucratif
Isaac Klengenber	4,625.00	Aide aux chasseurs et pêcheurs commerciaux	Contribution	Individu
John Kapakatoak	3,800.00	Aide aux chasseurs et pêcheurs commerciaux	Contribution	Individu
Kivalliq Arctic Foods Ltd.	2,301.00	Achat d'équipement de pêche	Contribution	Société territoriale
Norman Nowyook	2,000.00	Programme de prévention des dommages causés à la faune	Contribution	Individu
Sous-total des contributions	1,735,000.00			
Total	1,888,262.46			

Services à la famille (MSF)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Personnes	5,261,116.20	Aide financière pour étudiants du Nunavut	Subvention	Individu
Sous-total des subventions	5,261,116.20			
Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Personnes	37,904,679.52	Versements d'aide au revenu	Contribution	Individu
YWCA Agvvik Nunavut	1,211,997.00	Maison de transition Qimaavik	Contribution	Organisme à but non lucratif
Personnes	1,061,671.32	Aide au revenu pour aînés	Contribution	Individu
Pairjait Tigumivik	1,045,000.00	Résidence des aînés	Contribution	Organisme à but non lucratif
Uqutaq Society	407,100.00	Refuge pour hommes	Contribution	Organisme à but non lucratif
YWCA Agvvik Nunavut	306,683.00	Refuge pour femmes sans-abris	Contribution	Organisme à but non lucratif
Kataujaq Society Safe Shelter	302,000.00	Programme de prévention de la violence familiale	Contribution	Organisme à but non lucratif
Personnes	289,524.22	Subvention aux aînés pour les frais de combustible	Contribution	Individu
Municipalité de Kugaaruk	285,784.30	Programme de prévention de la violence familiale	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Kugluktuk	282,044.00	Programme de prévention de la violence familiale	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Cambridge Bay	265,523.00	Programme de refuge St. Michaels	Contribution	Administrations municipales
Conseil Qullit de la condition féminine	250,000.00	Programme du Conseil Qullit de la condition féminine	Contribution	Organisme à but non lucratif
YWCA Agvvik Nunavut	200,000.00	Résidence Sivummut: refuge pour femmes sans-abris	Contribution	Organisme à but non lucratif
Personnes	109,440.00	Subventions aux usagers des services de garde	Contribution	Individu
Société Makinnasuaqitt pour Nunavummiut ayant un handicap	100,000.00	Sensibilisation aux personnes ayant un handicap	Contribution	Organisme à but non lucratif
Nunavut Sivuniksavut	75,000.00	Nunavut Sivuniksavut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ligne telaide Kamatsiaqtut	50,000.00	Projet de ligne d'aide Kamatsiaqtut Nunavut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Rick Hansen Foundation	20,000.00	Soutien aux personnes à mobilité réduite	Contribution	Organisme à but non lucratif
Société Makinnasuaqitt pour Nunavummiut ayant un handicap	11,000.00	Subvention à l'emploi Canada-Nunavut	Contribution	Organisme à but non lucratif
Sous-total des contributions	44,177,446.36			
Total	49,438,562.56			

Finances (FIN)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Personnes, moins de 1 000 \$	680,500.00	Programme de réduction du prix du combustible pour les propriétaires résidentiels	Contribution	Individu
Sous-total des subventions	680,500.00			
Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Société d'énergie Qulliq	10,044,623.13	Programme de subvention du coût de l'électricité, résidentiel	Contribution	Société territoriale
Citoyens du Nunavut avec des enfants	1,917,091.24	Prestation pour enfant du Nunavut	Contribution	Individu

Entreprises (12 contributions)	45,761.29	Programme de subvention du cout de l'électricité, commercial	Contribution	Entreprise
Jessie Onark Ltd	6,405.00	Programme de subvention du cout de l'électricité, commercial	Contribution	Société territoriale
Kitikmeot Foods Ltd	5,210.40	Programme de subvention du cout de l'électricité, commercial	Contribution	Société territoriale
Kivalliq Arctic Foods Ltd	3,093.89	Programme de subvention du cout de l'électricité, commercial	Contribution	Société territoriale
Kiluk Limited	2,605.20	Programme de subvention du cout de l'électricité, commercial	Contribution	Société territoriale
Sous-total des contributions	12,024,790.15			
Total	12,705,290.15			

Santé (HEA)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Administration municipales (23 subventions)	230,000.00	Stratégie en santé publique	Subvention	Administrations municipales
Personnes, moins de 10 000 \$	97,500.00	Bourses pour infirmières	Subvention	Individu
Sous-total des subventions	327,500.00			
Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Municipalité de Cambridge Bay	400,037.63	Programme de lutte contre la toxicomanie	Contribution	Administrations municipales
Ilisaqvik Society	314,004.00	Programme de lutte contre la toxicomanie	Contribution	Organisme à but non lucratif
Collège de l'Arctique du Nunavut	227,901.65	Programme de maternité et sage-femme	Contribution	Société territoriale
Pulaarvik Kablu Friendship	171,634.00	Programme de lutte contre la toxicomanie	Contribution	Organisme à but non lucratif
Municipalité de Kugluktuk	110,000.00	Programme de lutte contre la toxicomanie	Contribution	Administrations municipales
Municipalité d'Arviat	102,000.00	Programme de lutte contre la toxicomanie	Contribution	Administrations municipales
Municipalité de Coral Harbour	61,030.00	Programme de lutte contre la toxicomanie	Contribution	Administrations municipales
Sous-total des contributions	1,386,607.28			
Total	1,714,107.28			

Justice (JUS)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Commission des services juridiques du Nunavut	8,017,758.27	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme créé par une loi
Administration municipales (22 contributions)	1,733,756.99	Comités de justice communautaire	Contribution	Administrations municipales
Maliiganik Tukisiiniakvik	1,537,000.00	Programme d'aide juridique	Contribution	Organisme créé par une loi
Tribunal des droits de la personne	812,000.00	Fonds de fonctionnement	Contribution	Organisme créé par une loi
Kitikmeot Law Centre	562,410.00	Programme d'aide juridique	Contribution	Organisme créé par une loi
Keewatin Legal Services Centre	533,832.75	Programme d'aide juridique	Contribution	Organisme créé par une loi
Pulaarvik Kablu Friendship	458,942.02	Programme d'aide aux victimes de violence familiale	Contribution	Organisme à but non lucratif
Ilisaqvik Society	86,980.84	Intervenant en justice communautaire	Contribution	Organisme à but non lucratif
Maliiganik Tukisiiniakvik	10,000.00	Programme d'aide juridique	Contribution	Organisme créé par une loi
Sous-total des contributions	13,752,680.87			
Total	13,752,680.87			

Collège de l'Arctique du Nunavut (NAC)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Collège de l'Arctique du Nunavut	32,210,000.00	Contribution de fonctionnement	Contribution	Société territoriale
Sous-total des contributions	32,210,000.00			
Total	32,210,000.00			

Société d'habitation du Nunavut (SHN)

Bénéficiaire	Montant \$	Projet	Type	Caégorie
Société d'habitation du Nunavut	175,097,000.00	Contribution de fonctionnement	Contribution	Société territoriale
Sous-total des contributions	175,097,000.00			
Total	175,097,000.00			
Grand total	402,661,243.61			

Sommaire des sociétés territoriales	Subventions		Contributions		Total	
	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre
Société d'habitation du Nunavut	-	-	175 097	1	175 097	1
Collège de l'Arctique du Nunavut	-	-	34 862	5	34 862	5
Société d'énergie Qulliq	-	-	10 045	1	10 045	1
Société de développement du Nunavut	-	-	3 603	10	3 603	10
Société de crédit commercial du Nunavut	-	-	650	2	650	2
Total	-	-	224 257 \$	19	224 257 \$	19

Sommaire des administrations municipales	Subventions		Contributions		Total	
	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre
Municipalité d'Arctic Bay	18	2	2 289	10	2 307	12
Municipalité d'Arviat	28	3	3 460	19	3 488	22
Municipalité de Baker Lake	78	6	3 201	14	3 279	20
Municipalité de Cambridge Bay	43	5	3 352	16	3 395	21
Municipalité de Cape Dorset	43	3	2 975	12	3 018	15
Municipalité de Chesterfield Inlet	37	4	2 155	12	2 192	16
Municipalité de Clyde River	19	3	1 885	10	1 904	13
Municipalité de Coral Harbour	34	4	2 781	14	2 815	18
Municipalité de Gjoa Haven	16	2	2 911	11	2 927	13
Municipalité de Grise Fiord	3	1	1 521	9	1 524	10
Municipalité de Hall Beach	52	7	1 826	12	1 878	19
Municipalité d'Igloolik	63	9	3 035	18	3 098	27
Ville d'Iqaluit	3 230	7	3 809	12	7 040	19
Municipalité de Kimmirut	47	5	2 176	12	2 223	17
Municipalité de Kugaaruk	10	1	977	13	987	14
Municipalité de Kugluktuk	70	7	5 383	17	5 453	24
Municipalité de Pangnirtung	28	3	2 922	14	2 950	17
Municipalité de Pond Inlet	16	2	3 264	15	3 281	17
Municipalité de Qikiqtarjuaq	36	4	2 350	15	2 386	19
Municipalité de Rankin Inlet	28	3	3 145	11	3 173	14
Municipalité de Repulse Bay	51	6	2 114	12	2 165	18
Municipalité de Resolute Bay	16	2	2 155	10	2 171	12
Municipalité de Sanikiluaq	30	3	2 162	13	2 192	16
Municipalité de Taloyoak	30	3	2 855	14	2 885	17
Municipalité de Whale Cove	8	1	2 061	10	2 069	11
Total	4 034 \$	96	66 764 \$	325	70 798 \$	421